

R553FP

PAG.2

Kit collettore modulare premontato in tecnopolimero R553FP con stacchi 3/4"E
Preassembled modular manifold kit in technopolymer with 3/4"E outlets

PAG.6

Kit collettore modulare premontato in tecnopolimero R553FP con stacchi base 18
Preassembled modular manifold kit in technopolymer with base 18 outlets


R553FP

Descrizione - Description

Il kit collettore premontato R553FP in tecnopolimero è composto da:

- 1 collettore di mandata con misuratori di portata (doppia scala: 0,5÷5 l/min e GPM) con funzione di regolazione/intercettazione del fluido.
- 1 collettore di ritorno con valvole di intercettazione con volantino manuale, predisposte per comando elettrotermico mediante gli attuatori R473, R473M, installabili previo il montaggio dell'apposita ghiera sul modulo.
- Supporti metallici R588Z.
- Volantini per regolazione della portata tramite i misuratori.
- 2 valvole multifunzione R269T (mandata e ritorno).

The R553FP preassembled manifold kit in technopolymer consists of:

- 1 delivery manifold with flow meters (double scale: 0,5÷5 l/min and GPM) with fluid adjustment/shut-off function.
- 1 return manifold with shut-off valves with manual handwheel, suitable for electrical command via the R473, R473M actuators that can be installed after fitting a bush on the module.
- Metal supports R588Z.
- Handwheel for flow regulation (to be used on the flow meters).
- 2 multifunction valves R269T (delivery and return).

Versioni e codici - Versions and product codes

Codice Product code	N° di uscite N° of outlets	Cassetta di contenimento R500-2 Manifold cabinet R500-2	
		Codice cassetta Cabinet code	Dimensioni [mm] Dimensions [mm]
R553FP002	2	R500Y221	400x650x85÷130
R553FP003	3	R500Y221	400x650x85÷130
		R500Y222	600x650x85÷130
R553FP004	4	R500Y222	600x650x85÷130
R553FP005	5		
R553FP006	6		
R553FP007	7	R500Y222	600x650x85÷130
		R500Y223	800x650x85÷130
R553FP008	8	R500Y223	800x650x85÷130
R553FP009	9		
R553FP010	10		
R553FP011	11	R500Y223	800x650x85÷130
		R500Y224	1000x650x85÷130
R553FP012	12	R500Y224	1000x650x85÷130

Optional - Optional

- R473, R473M: teste elettrotermiche.
- R453FY002: ghiera in plastica M30x1,5 per permettere l'installazione delle teste elettrotermiche.
- P553PY060: kit by-pass differenziale
- R473, R473M: electrical actuators
- R453FY002: plastic bush M30x1,5 for installing the electrical actuators.
- P553PY060: differential by-pass kit

Ricambi - Spare parts

- P553PY001: modulo di ingresso + clip
- P553PY002: modulo di mandata con flussimetro e stacco 3/4"E + clip
- P553PY003: modulo di ritorno con detentore e stacco 3/4"E + clip
- P553PY004: modulo tappo + clip
- P553PY005: confezione modulo di mandata + modulo di ritorno + clip
- P553PY007: adattatore 3/4"E + O-ring
- P553PY020: clip rossa per modulo di mandata
- P553PY021: clip blu per modulo di ritorno
- P553PY022: clip nera per modulo di ingresso e tappo
- P553PY023: clip nera per fissaggio adattatore 3/4"E
- P553PY001: inlet module + clip
- P553PY002: delivery module with flow meter and 3/4"E outlet + clip
- P553PY003: return module with lockshield valve and 3/4"E outlet + clip
- P553PY004: terminal plug + clip
- P553PY005: kit delivery module + return module + clip
- P553PY007: 3/4"E adaptor + O-ring
- P553PY020: red clip for delivery module
- P553PY021: blue clip for return module
- P553PY022: black clip for inlet module and terminal plug
- P553PY023: black clip for fixing the 3/4" adaptor

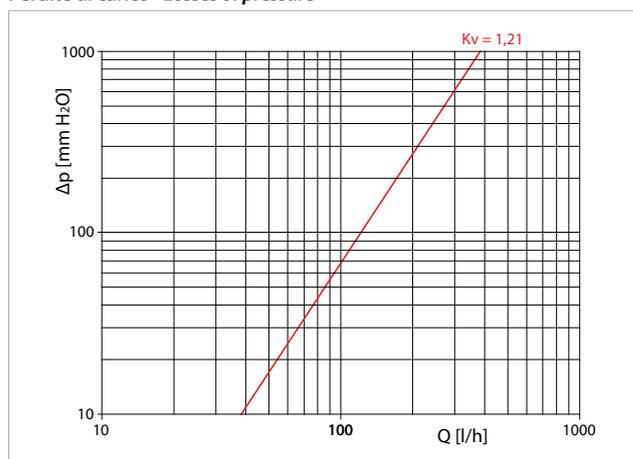
Dati tecnici - Technical data

- Attacchi: 1" (R269T) x DN32 (collettore) x 3/4"E (uscite)
- Campo di temperatura 5÷60 °C
- Massima temperatura di esercizio per brevi periodi di tempo: 100 °C
- Massima temperatura in esercizio continuo: 60 °C
- Pressione massima di esercizio 6 bar (10 bar per collaudo impianto)
- Max condizioni di esercizio: 90 °C a 3 bar; 80 °C a 4 bar; 70 °C a 5 bar; 60 °C a 6 bar
- Interasse tra le uscite: 50 mm
- Misuratori di portata con doppia scala (l/min e GPM)
- Connections: 1" (R269T) x DN32 (manifold) x 3/4"E (outlets).
- Temperature range 5÷60 °C
- Max. working temperature for short periods of time: 100 °C
- Max. continuous working temperature: 60 °C
- Max. working pressure 6 bar (10 bar for system test)
- Max. working conditions: 90 °C at 3 bar; 80 °C at 4 bar; 70 °C at 5 bar; 60 °C at 6 bar
- Centre distance between the outflow points 50 mm
- Flow meters with double scale (l/min and GPM)

Materiali - Materials

- Collettori: struttura interna ed esterna in tecnopolimero
- Valvole multifunzione R269T: ottone UNI EN 12165 CW617N
- Guarnizioni a doppia tenuta: EPDM
- Manifolds: internal and external structure in technopolymer
- R269T multifunction valves: brass UNI EN 12165 CW617N
- Double-seal gaskets: EPDM

Perdite di carico - Losses of pressure





Caratteristiche principali - Main characteristics

Collettore di mandata con misuratori di portata

Delivery manifold with flow meters

Il collettore di mandata è dotato di misuratori di portata con doppia scala (0,5÷5 l/min e GPM), aventi anche la funzione di regolazione/intercettazione del fluido. Per regolare l'apertura dei circuiti utilizzare l'apposito volantino rosso (vedi paragrafo installazione).

The delivery manifold is equipped with flow meters with a double scale (0,5÷5 l/min and GPM) and a fluid adjustment/shut-off function. To adjust the circuit opening use the red handwheel (refer to the installation paragraph).

Collettore di ritorno con valvole di intercettazione con volantino manuale
Return manifold with shut-off valves with manual handwheel

Il collettore di ritorno è dotato di valvole di intercettazione con volantino manuale, predisposte per comando elettrotermico mediante gli attuatori R473, R473M (normalmente chiusi), installabili previo il montaggio dell'apposita ghiera sul modulo (vedi paragrafo installazione).

The return manifold has shut-off valves with a manual handwheel for electrical command via the R473, R473M actuators (normally closed) that can be installed after fitting a bush on the module (refer to the installation paragraph).

Valvole multifunzione R269T - R269T multifunction valves

Le valvole multifunzione R269T sono ideate per installazione a monte delle barre di distribuzione del collettore. Esse integrano le seguenti funzioni:

- Valvola di intercettazione a sfera.
- Valvola di sfogo aria automatica dotata di valvola di intercettazione con autotenua.
- Rubinetto di carico e scarico impianto.
- Termometro a contatto.
- Ingresso per sonda di temperatura ad immersione ø 6 mm.

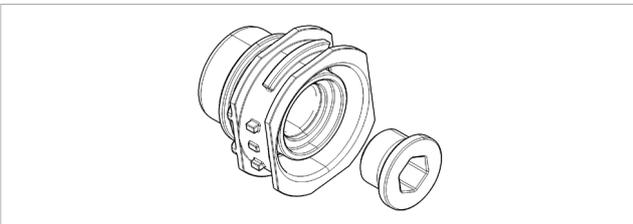
The R269T multifunction valves are designed for installation upstream from the manifold distribution bars. They perform the following functions:

- Shut-off ball valve.
- Automatic air vent valve with self-sealing shut-off valve.
- System filler/drain tap.
- Contact thermometer.
- Inlet for immersion temperature probe ø 6 mm.

Tappi terminali - Terminal plugs

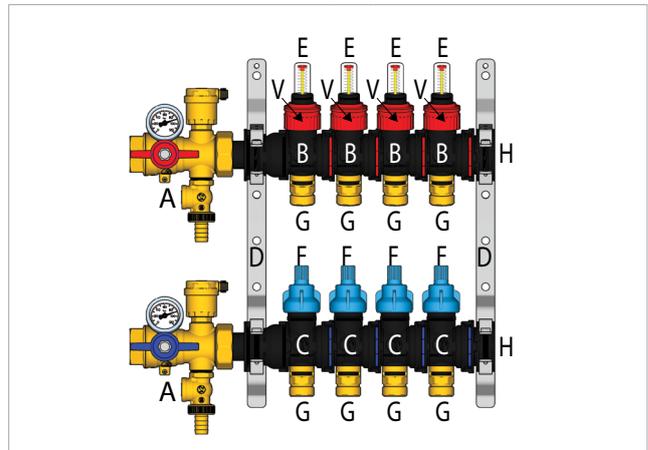
Il tappo terminale è alloggiato all'interno dell'ultimo modulo del collettore. Esso presenta la possibilità di collegamento accessori tramite l'attacco da 1/2". Rimuovibile con l'utilizzo di chiave a brugola da 13 mm.

The terminal plug is housed in the last manifold module. It can be used to attach accessories thanks to the 1/2" connection. Remove it with the aid of a 13 mm allen spanner.



Funzionamento - Operation

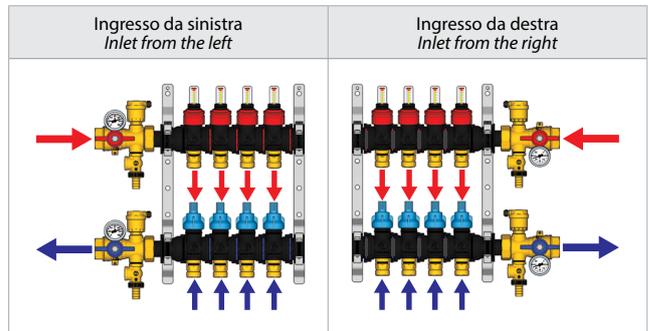
Componenti - Components



Legenda - Legend

A	Valvola multifunzione R269T R269T multifunction valve	F	Volantini manuali Manual handwheels
B	Moduli di mandata Delivery modules	G	Raccordi filettati 3/4"Eurocono 3/4"Eurocone threaded fittings
C	Moduli di ritorno Return modules	H	Tappi terminali Terminal plugs
D	Zanche di fissaggio R588Z R588Z brackets	V	Volantino di regolazione Regulation handwheel
E	Misuratori di portata Flow meters		

Schema di flusso - Flow diagrams



Il collettore viene fornito assemblato sulle zanche, con predisposizione della connessione per le valvole R269T con attacco da sinistra (configurazione raccomandata). In base alle esigenze impiantistiche è possibile installare le valvole R269T anche a destra del collettore; in questo caso è necessario smontare il collettore dalle zanche, ribaltarlo e riassemblarlo sulle zanche. In ultimo è necessario ribaltare la posizione del termometro delle valvole R269T (come illustrato in figura).

The manifold is supplied assembled on the brackets, arranged for the joint of the R269T valves with connection from the left side (recommended configuration). Depending on the system requirements, it is possible to install the R269T valves also on the right of the manifold; in this case, the manifold must be removed from the brackets, overturned then reassembled on the brackets. At the end, it is necessary to overturn the position of the thermometer of the R269T valves (as shown in the figure).



Attenzione! Warning!

Nell'installazione con ingresso da destra, le clips non risulteranno accessibili, poichè saranno rivolte verso l'interno della cassetta.
The clips will not be accessible in the installation from the right, because they will be turned towards the internal part of the cabinet.



Installazione - Installation



Attenzione - Attention

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato e seguendo le seguenti istruzioni.
 The installation must be carried out by qualified personnel, following the instructions given below.

Il collettore R553FP viene fornito premontato sulle zanche di fissaggio e con le valvole multifunzione R269T comprese nell'imballo (da assemblare ed installare a monte del collettore).

The R553FP manifold is supplied preassembled on the brackets and with R269T multifunction valves included in the pack (to be assembled and installed upstream from the manifold).

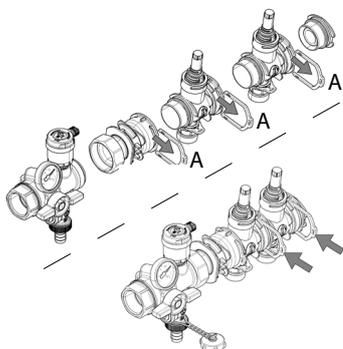
Assemblaggio dei moduli - Assembling the modules

Il collettore viene fornito preassemblato. Tuttavia è possibile assemblare nuovi moduli o togliere moduli già presenti. Procedere come segue:

- Rimuovere la clip di plastica (A) dai singoli moduli, estraendola con un utensile idoneo e senza piegarla o torcerla.
- Agganciare manualmente i moduli uno con l'altro verificando la presenza dell'o-ring.
- Reinserire la clip di plastica nei moduli ortogonalmente al collettore, senza forzarla e dopo aver verificato che i fori di passaggio dei moduli siano perfettamente allineati.

The manifold is supplied preassembled, but you can add new modules or remove existing ones. To assemble the modules, proceed as follows:

- Remove the plastic clips (A) from the single modules, extracting it with a suitable tool and without bending or twisting.
- Manually link the modules together verifying that there is the o-ring.
- Insert the plastic clips in the modules perpendicular to the manifold, without forcing it, and after verifying that the holes of the modules are perfectly aligned.



Attenzione - Attention

Nell'operazione di assemblaggio dei moduli, prestare attenzione alla posizione degli o-ring presenti su ogni singolo modulo.
 When assembling the modules, pay attention to the position of the o-rings on each single one.

Ribaltamento dei moduli - Inverting the modules

I singoli moduli possono essere eventualmente ribaltati (con misuratore di portata rivolto verso il basso) in caso di particolari esigenze impiantistiche.

Per ribaltare i moduli, procedere come segue:

- Togliere la clip di plastica che tiene fissato il modulo.
- Ribaltare manualmente il modulo.
- Reinserire la clip.

If the system layout requires it, the individual modules can be inverted if necessary (with the flow meter facing downwards).

To invert the modules, proceed as follows:

- Remove the plastic clip that holds the module in place.
- Manually invert the module.
- Reinsert the clip.



Attenzione - Attention

Per evitare malfunzionamenti, con i moduli ribaltati non è permesso installare le teste elettrotermiche.
 In order to avoid malfunctions, it is not allowed to install the electrical actuators on the inverted modules.

Collegamento tubazioni dei circuiti - Connecting the hydraulic circuit pipes

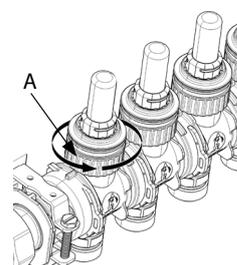
Per il collegamento delle tubazioni di alimentazione dei circuiti dell'impianto, si utilizzano gli adattori eurocono per tubo rame, plastica o multistrato della serie R178E o R179E.

To connect the pipes that supply the system circuits, use eurocone adaptors for copper, plastic or multilayer pipes (R178E or R179E series).

Regolazioni circuiti idraulici - Adjusting the hydraulic circuits

La regolazione dei singoli circuiti dell'impianto va effettuata tramite i misuratori di portata presenti sui moduli di mandata, che hanno anche la funzione di detentori di regolazione. Montare il volantino (A) sul misuratore di portata e successivamente ruotarlo fino ad ottenere la portata desiderata.

The individual system circuits are adjusted via the flow meters on the delivery modules, which also have the lockshield valve function. Mount the handwheel (A) on the flow meter and then rotate to reach the required flow.



Regolazione circuiti stacchi di ritorno - Regulation of return outlets circuits

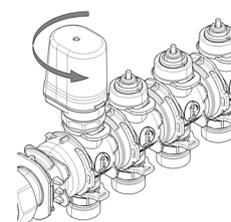
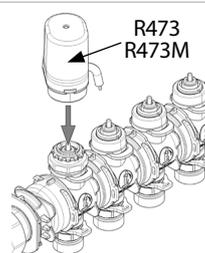
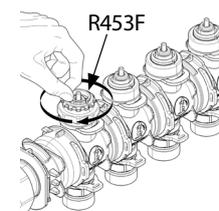
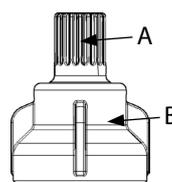
La regolazione dei circuiti sugli stacchi di ritorno può essere effettuata manualmente oppure installando gli attuatori elettrotermici. La regolazione manuale avviene ruotando il perno di regolazione (A) del volantino blu.

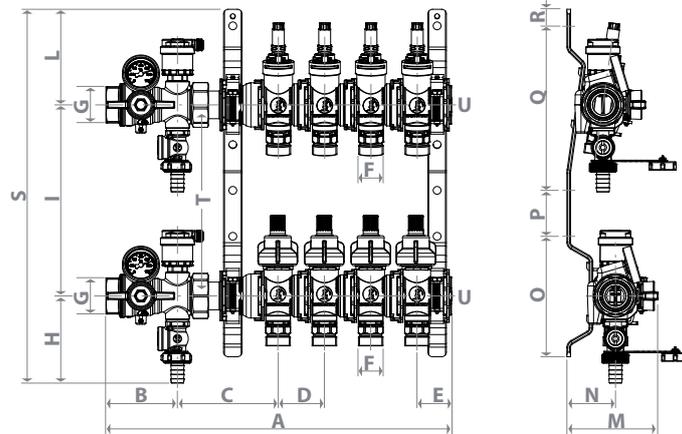
Per installare gli attuatori elettrotermici (serie R473 o R473M) sugli stacchi di ritorno, procedere come segue:

- Rimuovere il volantino presente sui moduli di ritorno, svitando la ghiera inferiore (B).
- Avvitare al posto del volantino, la ghiera filettata M30x1,5 (codice: R453FY002).
- Installare l'attuatore elettrotermico sulla ghiera esercitando una pressione sufficiente all'incastro.
- Ruotare leggermente l'attuatore elettrotermico per agganciarlo correttamente sulla ghiera. Coppia massima: 5 Nm.

The regulation of return units circuits can be done manually or by installing the electrical actuators. Manual adjustment is made by turning the adjustment pin (A) of the blue handwheel. To install the electrical actuators (R473 or R473M series) on the return units, proceed as follows:

- Remove the handwheel from the return units, unscrewing the lower ring (B).
- In place of the handwheel, fit the threaded bush M30x1,5 (code: R453FY002).
- Fit the electrical actuator on the bush, pressing it down to make sure it is fully inserted.
- Rotate the actuator slightly to fit it firmly on the bush. Max. torque: 5 Nm.




Dimensioni - Dimensions


Codice Product code	N° di uscite Nr. of outputs	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	I [mm]	L [mm]	M [mm]	N [mm]	O [mm]	P [mm]	Q [mm]	R [mm]	S [mm]	T	U	Cassetta R500-2 Cabinet	
R553FP002	2	294																				R500Y221
R553FP003	3	344																				R500Y221 R500Y222
R553FP004	4	394																				R500Y222
R553FP005	5	444																				R500Y222
R553FP006	6	494																				R500Y222
R553FP007	7	544	77	109	50	58	3/4"E	1"	95	208	104	99	53	131	50	179	18	407	calotta da 1 1/4"	tappo da 1/2"		R500Y222 R500Y223
R553FP008	8	594																	1 1/4" nut	1/2" plug		R500Y223
R553FP009	9	644																				R500Y223
R553FP010	10	694																				R500Y223
R553FP011	11	744																				R500Y223 R500Y224
R553FP012	12	794																				R500Y224

Testi di capitolato - Product specifications
R553FP con stacchi 3/4"E

Collettore premontato modulare con misuratori di portata, in tecnopolimero. Attacchi: 1" (R269T) x DN32 (collettore) x 3/4"E (uscite). Interasse tra le uscite 50 mm. Campo di temperatura 5÷60 °C (100 °C per brevi periodi di tempo). Pressione massima di esercizio 6 bar (10 bar per collaudo impianto). Massime condizioni di esercizio: 90 °C a 3 bar; 80 °C a 4 bar; 70 °C a 5 bar; 60 °C a 6 bar. Composto da: 1 collettore di mandata in tecnopolimero con misuratori di portata (doppia scala: 0,5÷5 l/min e GPM) con funzione di regolazione/intercettazione del fluido. 1 collettore di ritorno in tecnopolimero con valvole di intercettazione con volantino manuale, predisposte per comando elettrotermico. Guarnizioni a doppia tenuta in EPDM. Supporti metallici R588Z. Chiavi di regolazione per i misuratori di portata. 2 valvole multifunzione R269T in ottone CW617N (mandata e ritorno). Disponibile con attacco per adattatori eurocono R178E o R179E.

Preassembled modular manifold in technopolymer, with flow meters. Connections: 1" (R269T) x DN32 (manifold) x 3/4"E (outlets). Centre distance between the outlets 50 mm. Temperature range 5÷60 °C (100 °C for short periods of time). Max. working pressure 6 bar (10 bar for system test). Max. working conditions: 90 °C at 3 bar; 80 °C at 4 bar; 70 °C at 5 bar; 60 °C at 6 bar. Consisting of: 1 delivery manifold in technopolymer, with flow meters (double scale: 0,5÷5 l/min and GPM) with fluid adjustment/shut-off function. 1 return manifold in technopolymer, with shut-off valves with manual handwheel, suitable for electrical command. Double-seal gaskets in EPDM. Metal supports R588Z. Adjustment spanners for the flow meters. 2 multifunction valves R269T in brass CW617N (delivery and return). Available with connection for eurocone adaptors R178E or R179E series.

Altre informazioni

Per ulteriori informazioni consultare il sito www.giacomini.com o contattare il servizio tecnico: ☎ +39 0322 923372 📠 +39 0322 923255 ✉ consulenza.prodotti@giacomini.com
 Questa comunicazione ha valore indicativo. Giacomini S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti. Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy

Additional information

For additional information please check the website www.giacomini.com or contact the technical service: ☎ +39 0322 923372 📠 +39 0322 923255 ✉ consulenza.prodotti@giacomini.com
 This pamphlet is merely for information purposes. Giacomini S.p.A. retains the right to make modifications for technical or commercial reasons, without prior notice, to the items described in this pamphlet. The information described in this technical pamphlet does not exempt the user from following carefully the existing regulations and norms on good workmanship.
 Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy


R553FP

Descrizione - Description

Il kit collettore premontato R553FP in tecnopolimero è composto da:

- 1 collettore di mandata con misuratori di portata (doppia scala: 0,5÷5 l/min e GPM) con funzione di regolazione/intercettazione del fluido.
- 1 collettore di ritorno con valvole di intercettazione con volantino manuale, predisposte per comando elettrotermico mediante gli attuatori R473, R473M, installabili previo il montaggio dell'apposita ghiera sul modulo.
- Supporti metallici R588Z.
- Volantini per regolazione della portata tramite i misuratori.
- 2 valvole multifunzione R269T (mandata e ritorno).

The R553FP preassembled manifold kit in technopolymer consists of:

- 1 delivery manifold with flow meters (double scale: 0,5÷5 l/min and GPM) with fluid adjustment/shut-off function.
- 1 return manifold with shut-off valves with manual handwheel, suitable for electrical command via the R473, R473M actuators that can be installed after fitting a bush on the module.
- Metal supports R588Z.
- Handwheel for flow regulation (to be used on the flow meters).
- 2 multifunction valves R269T (delivery and return).

Versioni e codici - Versions and product codes

Codice Product code	N° di uscite N° of outlets	Cassetta di contenimento R500-2 Manifold cabinet R500-2	
		Codice cassetta Cabinet code	Dimensioni [mm] Dimensions [mm]
R553FP022	2	R500Y221	400x650x85÷130
R553FP023	3	R500Y221	400x650x85÷130
		R500Y222	600x650x85÷130
R553FP024	4	R500Y222	600x650x85÷130
R553FP025	5		
R553FP026	6	R500Y222	600x650x85÷130
R553FP027	7		
R553FP028	8	R500Y223	800x650x85÷130
R553FP029	9		
R553FP030	10	R500Y223	800x650x85÷130
R553FP031	11		
R553FP032	12	R500Y224	1000x650x85÷130
		R500Y224	1000x650x85÷130

Optional - Optional

- R473, R473M: teste elettrotermiche.
- R453FY002: ghiera in plastica M30x1,5 per permettere l'installazione delle teste elettrotermiche.
- R473, R473M: electrical actuators
- R453FY002: plastic bush M30x1,5 for installing the electrical actuators.

Ricambi - Spare parts

- P553PY001: modulo di ingresso + clip
- P553PY004: modulo tappo + clip
- P553PY008: modulo di mandata con flussimetro e stacco base 18 + clip
- P553PY009: modulo di ritorno con detentore e stacco base 18 + clip
- P553PY020: clip rossa per modulo di mandata
- P553PY021: clip blu per modulo di ritorno
- P553PY022: clip nera per modulo di ingresso e tappo
- P553PY023: clip nera per fissaggio adattatore 3/4"E
- P553PY001: inlet module + clip
- P553PY004: terminal plug + clip
- P553PY008: delivery module with flow meter and base 18 outlet + clip
- P553PY009: return module with lockshield valve and base 18 outlet + clip
- P553PY020: red clip for delivery module
- P553PY021: blue clip for return module
- P553PY022: black clip for inlet module and terminal plug
- P553PY023: black clip for fixing the 3/4" adaptor

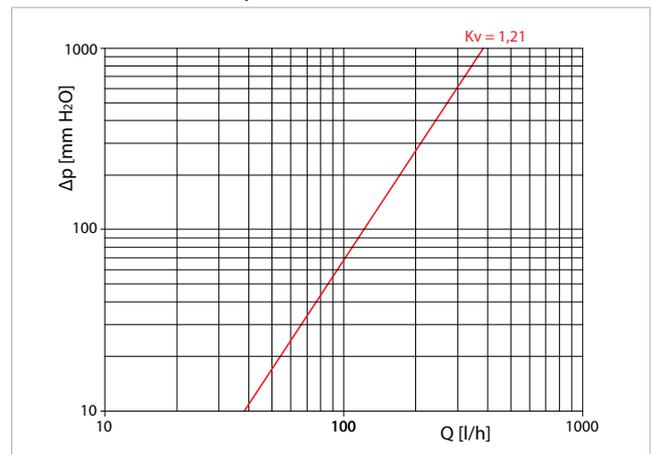
Dati tecnici - Technical data

- Attacchi: 1" (R269T) x DN32 (collettore) x base 18 (uscite)
- Campo di temperatura 5÷60 °C
- Massima temperatura di esercizio per brevi periodi di tempo: 100 °C
- Massima temperatura in esercizio continuo: 60 °C
- Pressione massima di esercizio 6 bar (10 bar per collaudo impianto)
- Max condizioni di esercizio: 90 °C a 3 bar; 80 °C a 4 bar; 70 °C a 5 bar; 60 °C a 6 bar
- Interasse tra le uscite: 50 mm
- Misuratori di portata con doppia scala (l/min e GPM)
- Connections: 1" (R269T) x DN32 (manifold) x base 18 (outlets)
- Temperature range 5÷60 °C
- Max. working temperature for short periods of time: 100 °C
- Max. continuous working temperature: 60 °C
- Max. working pressure 6 bar (10 bar for system test)
- Max. working conditions: 90 °C at 3 bar; 80 °C at 4 bar; 70 °C at 5 bar; 60 °C at 6 bar
- Centre distance between the outflow points 50 mm
- Flow meters with double scale (l/min and GPM)

Materiali - Materials

- Collettori: struttura interna ed esterna in tecnopolimero
- Valvole multifunzione R269T: ottone UNI EN 12165 CW617N
- Guarnizioni a doppia tenuta: EPDM
- Manifolds: internal and external structure in technopolymer
- R269T multifunction valves: brass UNI EN 12165 CW617N
- Double-seal gaskets: EPDM

Perdite di carico - Losses of pressure





Caratteristiche principali - Main characteristics

Collettore di mandata con misuratori di portata

Delivery manifold with flow meters

Il collettore di mandata è dotato di misuratori di portata con doppia scala (0,5÷5 l/min e GPM), aventi anche la funzione di regolazione/intercettazione del fluido. Per regolare l'apertura dei circuiti utilizzare l'apposito volantino rosso (vedi paragrafo installazione).

The delivery manifold is equipped with flow meters with a double scale (0,5÷5 l/min and GPM) and a fluid adjustment/shut-off function. To adjust the circuit opening use the red handwheel (refer to the installation paragraph).

Collettore di ritorno con valvole di intercettazione con volantino manuale
Return manifold with shut-off valves with manual handwheel

Il collettore di ritorno è dotato di valvole di intercettazione con volantino manuale, predisposte per comando elettrotermico mediante gli attuatori R473, R473M (normalmente chiusi), installabili previo il montaggio dell'apposita ghiera sul modulo (vedi paragrafo installazione).

The return manifold has shut-off valves with a manual handwheel for electrical command via the R473, R473M actuators (normally closed) that can be installed after fitting a bush on the module (refer to the installation paragraph).

Valvole multifunzione R269T - R269T multifunction valves

Le valvole multifunzione R269T sono ideate per installazione a monte delle barre di distribuzione del collettore. Esse integrano le seguenti funzioni:

- Valvola di intercettazione a sfera.
- Valvola di sfogo aria automatica dotata di valvola di intercettazione con autotenuta.
- Rubinetto di carico e scarico impianto.
- Termometro a contatto.
- Ingresso per sonda di temperatura ad immersione ø 6 mm.

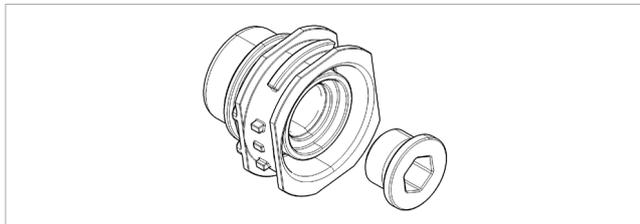
The R269T multifunction valves are designed for installation upstream from the manifold distribution bars. They perform the following functions:

- Shut-off ball valve.
- Automatic air vent valve with self-sealing shut-off valve.
- System filler/drain tap.
- Contact thermometer.
- Inlet for immersion temperature probe ø 6 mm.

Tappi terminali - Terminal plugs

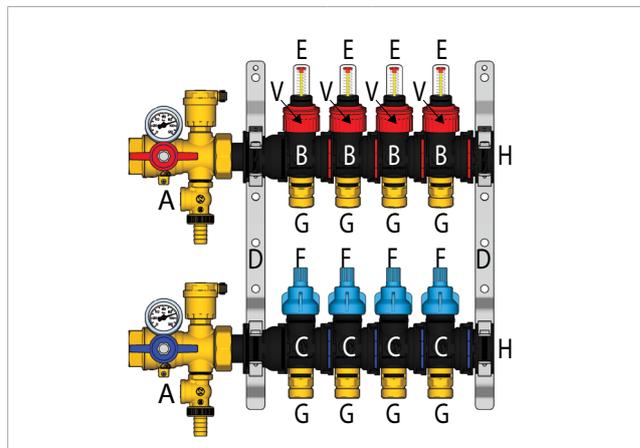
Il tappo terminale è alloggiato all'interno dell'ultimo modulo del collettore. Esso presenta la possibilità di collegamento accessori tramite l'attacco da 1/2". Rimuovibile con l'utilizzo di chiave a brugola da 13 mm.

The terminal plug is housed in the last manifold module. It can be used to attach accessories thanks to the 1/2" connection. Remove it with the aid of a 13 mm allen spanner.



Funzionamento - Operation

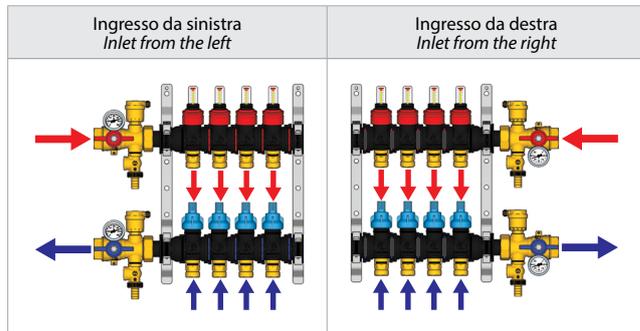
Componenti - Components



Legenda - Legend

A	Valvola multifunzione R269T R269T multifunction valve	F	Volantini manuali Manual handwheels
B	Moduli di mandata Delivery modules	G	Raccordi filettati 3/4" Eurocono 3/4" Eurocone threaded fittings
C	Moduli di ritorno Return modules	H	Tappi terminali Terminal plugs
D	Zanche di fissaggio R588Z R588Z brackets	V	Volantino di regolazione Regulation handwheel
E	Misuratori di portata Flow meters		

Schema di flusso - Flow diagrams



Il collettore viene fornito assemblato sulle zanche, con predisposizione della connessione per le valvole R269T con attacco da sinistra (configurazione raccomandata). In base alle esigenze impiantistiche è possibile installare le valvole R269T anche a destra del collettore; in questo caso è necessario smontare il collettore dalle zanche, ribaltarlo e riassemblarlo sulle zanche. In ultimo è necessario ribaltare la posizione del termometro delle valvole R269T (come illustrato in figura).

The manifold is supplied assembled on the brackets, arranged for the joint of the R269T valves with connection from the left side (recommended configuration). Depending on the system requirements, it is possible to install the R269T valves also on the right of the manifold; in this case, the manifold must be removed from the brackets, overturned then reassembled on the brackets. At the end, it is necessary to overturn the position of the thermometer of the R269T valves (as shown in the figure).



Attenzione! Warning!

Nell'installazione con ingresso da destra, le clips non risulteranno accessibili, poichè saranno rivolte verso l'interno della cassetta.
The clips will not be accessible in the installation from the right, because they will be turned towards the internal part of the cabinet.



Installazione - Installation



Attenzione - Attention

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato e seguendo le seguenti istruzioni.
The installation must be carried out by qualified personnel, following the instructions given below.

Il collettore R553FP viene fornito premontato sulle zanche di fissaggio e con le valvole multifunzione R269T comprese nell'imballo (da assemblare ed installare a monte del collettore).

The R553FP manifold is supplied preassembled on the brackets and with R269T multifunction valves included in the pack (to be assembled and installed upstream from the manifold).

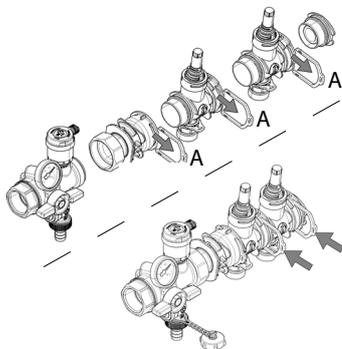
Assemblaggio dei moduli - Assembling the modules

Il collettore viene fornito preassemblato. Tuttavia è possibile assemblare nuovi moduli o togliere moduli già presenti. Procedere come segue:

- Rimuovere la clip di plastica (A) dai singoli moduli, estraendola con un utensile idoneo e senza piegarla o torcerla.
- Agganciare manualmente i moduli uno con l'altro verificando la presenza dell'o-ring.
- Reinserire la clip di plastica nei moduli ortogonalmente al collettore, senza forzarla e dopo aver verificato che i fori di passaggio dei moduli siano perfettamente allineati.

The manifold is supplied preassembled, but you can add new modules or remove existing ones. To assemble the modules, proceed as follows:

- Remove the plastic clips (A) from the single modules, extracting it with a suitable tool and without bending or twisting.
- Manually link the modules together verifying that there is the o-ring.
- Insert the plastic clips in the modules perpendicular to the manifold, without forcing it, and after verifying that the holes of the modules are perfectly aligned.



Attenzione - Attention

Nell'operazione di assemblaggio dei moduli, prestare attenzione alla posizione degli o-ring presenti su ogni singolo modulo.
When assembling the modules, pay attention to the position of the o-rings on each single one.

Ribaltamento dei moduli - Inverting the modules

I singoli moduli possono essere eventualmente ribaltati (con misuratore di portata rivolto verso il basso) in caso di particolari esigenze impiantistiche.

- Per ribaltare i moduli, procedere come segue:
- Togliere la clip di plastica che tiene fissato il modulo.
 - Ribaltare manualmente il modulo.
 - Reinserrire la clip.

If the system layout requires it, the individual modules can be inverted if necessary (with the flow meter facing downwards).

- To invert the modules, proceed as follows:*
- Remove the plastic clip that holds the module in place.
 - Manually invert the module.
 - Reinsert the clip.



Attenzione - Attention

Per evitare malfunzionamenti, con i moduli ribaltati non è permesso installare le teste elettrotermiche.
In order to avoid malfunctions, it is not allowed to install the electrical actuators on the inverted modules.

Collegamento tubazioni dei circuiti - Connecting the hydraulic circuit pipes

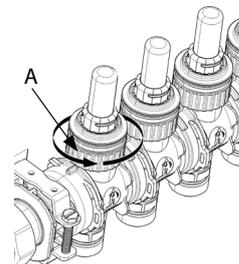
Per il collegamento delle tubazioni di alimentazione dei circuiti dell'impianto, si utilizzano gli adattori base 18 per tubo rame, plastica o multistrato della serie R178, R179 o R179AM.

To connect the pipes that supply the system circuits, use base 18 adaptors for copper, plastic or multilayer pipes (R178, R179 or R179AM series).

Regolazioni circuiti idraulici - Adjusting the hydraulic circuits

La regolazione dei singoli circuiti dell'impianto va effettuata tramite i misuratori di portata presenti sui moduli di mandata, che hanno anche la funzione di detentori di regolazione. Montare il volantino (A) sul misuratore di portata e successivamente ruotarlo fino ad ottenere la portata desiderata.

The individual system circuits are adjusted via the flow meters on the delivery modules, which also have the lockshield valve function. Mount the handwheel (A) on the flow meter and then rotate to reach the required flow.



Regolazione circuiti stacchi di ritorno - Regulation of return outlets circuits

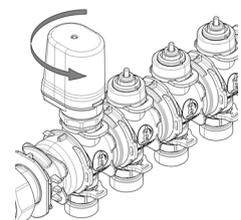
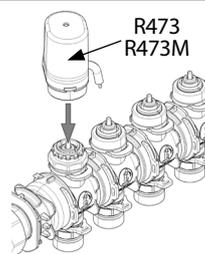
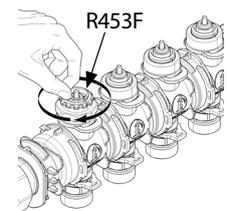
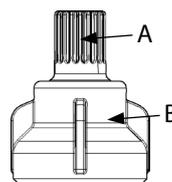
La regolazione dei circuiti sugli stacchi di ritorno può essere effettuata manualmente oppure installando gli attuatori elettrotermici. La regolazione manuale avviene ruotando il perno di regolazione (A) del volantino blu.

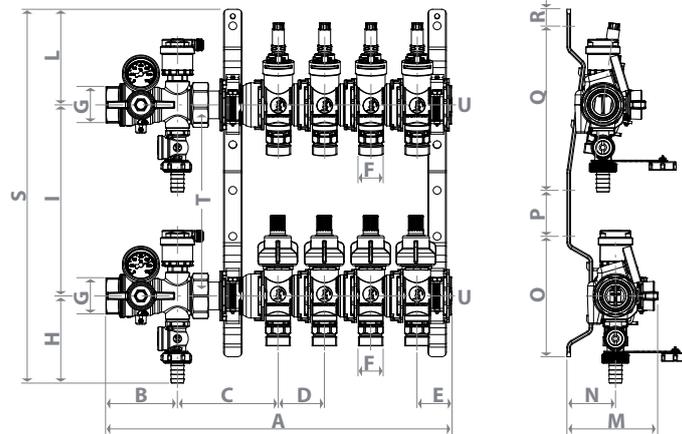
Per installare gli attuatori elettrotermici (serie R473 o R473M) sugli stacchi di ritorno, procedere come segue:

- Rimuovere il volantino presente sui moduli di ritorno, svitando la ghiera inferiore (B).
- Avvitare al posto del volantino, la ghiera filettata M30x1,5 (codice: R453FY002).
- Installare l'attuatore elettrotermico sulla ghiera esercitando una pressione sufficiente all'incastro.
- Ruotare leggermente l'attuatore elettrotermico per agganciarlo correttamente sulla ghiera. Coppia massima: 5 Nm.

The regulation of return units circuits can be done manually or by installing the electrical actuators. Manual adjustment is made by turning the adjustment pin (A) of the blue handwheel. To install the electrical actuators (R473 or R473M series) on the return units, proceed as follows:

- Remove the handwheel from the return units, unscrewing the lower ring (B).
- In place of the handwheel, fit the threaded bush M30x1,5 (code: R453FY002).
- Fit the electrical actuator on the bush, pressing it down to make sure it is fully inserted.
- Rotate the actuator slightly to fit it firmly on the bush. Max. torque: 5 Nm.




Dimensioni - Dimensions


Codice Product code	N° di uscite Nr. of outputs	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	I [mm]	L [mm]	M [mm]	N [mm]	O [mm]	P [mm]	Q [mm]	R [mm]	S [mm]	T	U	Cassetta R500-2 Cabinet	
R553FP022	2	294																				R500Y221
R553FP023	3	344																				R500Y221 R500Y222
R553FP024	4	394																				R500Y222
R553FP025	5	444																				R500Y222
R553FP026	6	494																				R500Y222
R553FP027	7	544	77	109	50	58	base 18	1"	95	208	104	99	53	131	50	179	18	407	calotta da 1 1/4"	tappo da 1/2"		R500Y222 R500Y223
R553FP028	8	594																	1 1/4" nut	1/2" plug		R500Y223
R553FP029	9	644																				R500Y223
R553FP030	10	694																				R500Y223
R553FP031	11	744																				R500Y223 R500Y224
R553FP032	12	794																				R500Y224

Testi di capitolato - Product specifications
R553FP con stacchi base 18

Collettore premontato modulare con misuratori di portata, in tecnopolimero. Attacchi: 1" (R269T) x DN32 (collettore) x base 18 (uscite). Interasse tra le uscite 50 mm. Campo di temperatura 5÷60 °C (100 °C per brevi periodi di tempo). Pressione massima di esercizio 6 bar (10 bar per collaudo impianto). Massime condizioni di esercizio: 90 °C a 3 bar; 80 °C a 4 bar; 70 °C a 5 bar; 60 °C a 6 bar. Composto da: 1 collettore di mandata in tecnopolimero con misuratori di portata (doppia scala: 0,5÷5 l/min e GPM) con funzione di regolazione/intercettazione del fluido. 1 collettore di ritorno in tecnopolimero con valvole di intercettazione con volantino manuale, predisposte per comando elettrotermico. Guarnizioni a doppia tenuta in EPDM. Supporti metallici R588Z. Chiavi di regolazione per i misuratori di portata. 2 valvole multifunzione R269T in ottone CW617N (mandata e ritorno). Disponibile con attacco per adattatori base 18 della serie R178, R179 o R179AM.

Preassembled modular manifold in technopolymer, with flow meters. Connections: 1" (R269T) x DN32 (manifold) x base 18 (outlets). Centre distance between the outlets 50 mm. Temperature range 5÷60 °C (100 °C for short periods of time). Max. working pressure 6 bar (10 bar for system test). Max. working conditions: 90 °C at 3 bar; 80 °C at 4 bar; 70 °C at 5 bar; 60 °C at 6 bar. Consisting of: 1 delivery manifold in technopolymer, with flow meters (double scale: 0,5÷5 l/min and GPM) with fluid adjustment/shut-off function. 1 return manifold in technopolymer, with shut-off valves with manual handwheel, suitable for electrical command. Double-seal gaskets in EPDM. Metal supports R588Z. Adjustment spanners for the flow meters. 2 multifunction valves R269T in brass CW617N (delivery and return). Available with connection for base 18 adaptors R178, R179 or R179AM series.

Altre informazioni

Per ulteriori informazioni consultare il sito www.giacomini.com o contattare il servizio tecnico: ☎ +39 0322 923372 📠 +39 0322 923255 ✉ consulenza.prodotti@giacomini.com
 Questa comunicazione ha valore indicativo. Giacomini S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti. Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy

Additional information

For additional information please check the website www.giacomini.com or contact the technical service: ☎ +39 0322 923372 📠 +39 0322 923255 ✉ consulenza.prodotti@giacomini.com
 This pamphlet is merely for information purposes. Giacomini S.p.A. retains the right to make modifications for technical or commercial reasons, without prior notice, to the items described in this pamphlet. The information described in this technical pamphlet does not exempt the user from following carefully the existing regulations and norms on good workmanship.
 Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy